



## Voranmeldung

### Advance notice, Preinscription

Hiermit möchte ich mein Kind im Thomizil voranmelden.

I would like to enrol my child at Thomizil.

Je voudrais preinscrire mon enfant au Thomizil.

Das Kinderzentrum in der  
Evang. Luth. Thomasgemeinde

Liegnitzer Str. 20  
91058 Erlangen

Tel: 0 91 31 / 38 234

E-Mail:  
kinderzentrum@thomizil.de

Web: www.thomizil.de

1. Vor- und Zuname des Kindes

Christian name and surname of the child

Nom et prenom de l'enfant.

.....  
2. geb. am..... in.....  
born on in  
ne le a

3. Geschlecht.....  
sex  
sexe

3. Konfession..... Staatsangehörigkeit .....

confession

citizenship

Religion

Nationalite

4. Sind noch weitere Kinder in der Familie? Wenn ja, wieviele?.....  
Have You more children in the family? If yes, how many?  
Existe – til d'autres enfants dans la famille? Combien?

5. Name des/ der Erziehungsberechtigten .....

Name of the legal guardian

Nom de tuteur légal

6. Beruf des/der Erziehungsberechtigten.....  
Profession of the legal guardian  
Profession de tuteur légal

7. Name des/ der Erziehungsberechtigten .....

Name of the legal guardian

Nom de tuteur légal

8. Beruf des/der Erziehungsberechtigten.....  
Profession of the legal guardian  
Profession de tuteur légal

9. Anschrift.....  
Address  
Adresse

10. Telefon.....  
Telephone No.  
Telephone

11. e-mail .....  
e-mail  
e-mail

12. Erwünschte Aufnahme im Kinderzentrum ab.....  
Place should be preferably available not later than  
Date d'accueil souhaitéc au Thomizil

13. Bemerkungen (Alleinerziehend, Gruppenwunsch)  
Remarks (single parent, group requested)  
Remarques (mere/pere celibataire, demande d`un groupe special)  
.....  
.....

14. Ich/Wir benötigen die Betreuung voraussichtlich zu folgenden Zeiten  
We need supervision during times  
Horaires de garde

	Montag Monday Lundi	Dienstag Tuesday Mardi	Mittwoch Wednesday Mercredi	Donnerstag Thursday Jeudi	Freitag Friday Vendredi
von from de					
bis to à					

Buchungszeit/Booking time/nombre total d'heures.....

Zur endgültigen Vergabe der Plätze meldet sich das Thomizil telefonisch oder schriftlich bei Ihnen. Sollten Sie keinen Bedarf mehr an einem Platz haben (Umzug, o.ä.), bitten wir um einen kurzen Bescheid.

Regarding final decision the Thomizil will contact you by phone or mail. Should there be no further necessity kindly let us know.

Pour la distribution definitive le Thomizil prendza contact avec vous. Si vous n`avez plus besion de la place avisez nous s.v.p.

.....  
Datum Date

.....  
Unterschrift Signature